

Editorial Edi numen

PREFACIO

El propósito de este manual es abordar el problema de la enseñanza de la pronunciación del español a los estudiantes extranjeros. El término "pronunciación" se utiliza aquí, en un sentido amplio, referido tanto a los sonidos como a las cuestiones derivadas de las características acentuales y entonativas de la lengua española.

El libro consta de cuatro partes en las que se tratan los aspectos fonéticos más relevantes del español así como los relacionados con la corrección fonética de dicha lengua:

- * En primer lugar, bajo el título "El funcionamiento de los sistemas fonológicos", se presenta someramente el funcionamiento general, tanto del español como de las lenguas propias de los alumnos extranjeros. A continuación, se describe el sistema fonológico de la lengua española y las variaciones a las que se ven sometidos los sonidos que lo integran. Finalmente, se abordan las cuestiones relacionadas con el sistema acentual y la entonación de dicha lengua.
- * En el apartado "La norma de pronunciación y las variantes" se trata el problema de la norma de pronunciación y de los criterios que contribuyen a decidirla y se plantea cuál es el lugar que debe ocupar la norma en el proceso de aprendizaje del español como lengua extranjera.
- * En la tercera parte, "Los 'errores' de pronunciación", se analizan las razones por las que se producen los problemas fonéticos y se trata

FONÉTICA PARA APRENDER ESPAÑOL:
PRONUNCIACIÓN

la cuestión de la posibilidad de predecir los errores de los alumnos.
* Finalmente, el último apartado, titulado “La corrección fonética”, contiene una serie de orientaciones sobre cómo modificar la pronunciación del español de los estudiantes extranjeros.

Cada uno de estos apartados acaba con una propuesta de ejercicios cuyo fin es ayudar al profesor de español como lengua extranjera a comprender mejor o a poner en práctica las indicaciones contenidas en las distintas secciones.

Al final del libro se incluye una sucinta bibliografía comentada que comprende las principales obras de referencia en las cuales es posible encontrar más información sobre los aspectos tratados en el manual.